

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **17 (1899)**

Heft 111

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3.
Ausland: Jährlich Fr. 12, 2^{te} Semester Fr. 6.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12, 2^e semestre fr. 6.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la famille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendungen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borsizeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats d'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — Auswärtiger Handel der Vereinigten Staaten von Amerika. — Textilindustrie in Deutschland. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1899. 29. März. Die Firma **B. Fuchs-Zerkowits** in Zürich I (S. H. A. B. vom 26. Oktober 1896, pag. 1217) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März. Inhaber der Firma **Sigmund Wolf** in Zürich I ist Sigmund Wolf, von Gailingen (Baden), in Zürich I. Tuch- und Manufakturwaren en gros. Schützengasse 23.

29. März. Die Firma **Aug. Marth & Co** in Zürich I (S. H. A. B. vom 7. Juni 1898, pag. 697), Mitgesellschafter: Fritz Stutz, hat sich infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft in Liquidation begeben, welche durch den gemeinsam bestellten Liquidator Caspar Suter, von Freywil (Aargau), in Zürich III — Bureau: Schrenkengasse 1 — durchgeführt wird, indem er einzig und allein die rechtsverbindliche Firma-Unterschrift mit dem Zusatz in Liq. zeichnet.

29. März. Die Firma **U. Kappeler-Aeppli** in Zürich I (S. H. A. B. vom 24. Oktober 1895, pag. 1095) verzeigt als nunmehriges Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich II, Freigutstrasse 16.

29. März. Die Firma **J. Muggli** in Rütli (S. H. A. B. vom 24. September 1887, pag. 737) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers nach Bubikon erloschen.

29. März. Inhaber der Firma **Rud. Steiger** in Richtersweil ist Rudolf Steiger, von und in Richtersweil. Mech. Schreinerei.

30. März. Die Firma **Ernst Engelke** in Zürich I (S. H. A. B. vom 6. Februar 1895, pag. 120) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März. Die Firma **R. Hasler** in Grüningen (S. H. A. B. vom 23. Mai 1883, pag. 597) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

30. März. Die Firma **J. Grütter** in Zürich V (S. H. A. B. vom 10. September 1895, pag. 943) verzeigt als nunmehriges Domizil, Wohnort des Inhabers, Natur des Geschäftes und Geschäftslokal: Zürich I, Restaurant zum Felsenkeller, Weinbergstrasse 18.

30. März. Die Firma **E. Burkhardt, Metzgerbräu** in Zürich (S. H. A. B. vom 14. Januar 1892, pag. 33) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. März. Unter der Firma **Baugenossenschaft Jakobsburg-Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich V, am 6. März 1899 eine Genossenschaft gebildet, welche zum Zwecke hat, die einem Konsortium gemeinsam gehörenden Liegenschaften und Gebäude zur «Jakobsburg» (Zürichberg-Kulm) in Zürich V anzukaufen und zu bewahren, sowie durch Erstellung von Strassen und Gebäuden oder Beteiligung bei Neubauten auf diesem Areal, dasselbe in einträglicher Weise wieder zu veräußern. Ihr Stammkapital beträgt bis auf weiteres Fr. 800,000, eingeteilt in 160 Stammanteile à 10 Abschnitte von je Fr. 500; Abschnitt 1 der ersten auf den Namen des Genossenschafters und die übrigen solchen auf den Inhaber lautend. Der Eintritt der Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin, durch die Zeichnung mindestens eines Stammanteiles und durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, und der Austritt jederzeit freiwillig; im Todesfall kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Nach dem zweiten Geschäftsjahre neu eintretende Genossenschafter haben überdies ein Eintrittsgeld zu bezahlen, welches jeweilen von der Generalversammlung für das folgende Jahr bestimmt wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Von dem nach Abzug sämtlicher Jahres-Ausgaben und einer Amortisation allfälliger maschinellen Anlagen bis auf 10% des erstmaligen Inventarwertes verbleibenden Ueberschuss werden bis 6% an die Stammanteile ausgerichtet und über den Rest verfügt die Generalversammlung. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vicepräsident, Aktuar, Verwalter und einem Beisitzer, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt der Präsident oder der Vicepräsident je mit einem der übrigen Mitglieder, kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist: Arnold Schwyzer, in Zürich II; Vicepräsident: Hans Lüscher, von und in Aarburg (Aargau); Aktuar: Dr. Gustav Schneider, in Aarau; Verwalter: Eduard Burkhardt, in Zürich V, und Beisitzer: Dr. Oscar Weber-Künzli, in Zug, ersterer und letzte drei von Zürich. Geschäftslokal: Splügenstrasse 10, Zürich II.

30. März. Die Firma **J. Honold, zur Meise** in Elgg (S. H. A. B. vom 17. April 1883, pag. 429) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers nach Winterthur erloschen.

30. März. Die Firma **J. Stünzi, z. „Zinn“** in Horgen (S. H. A. B. vom 2. Februar 1897, pag. 417) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

30. März. Inhaber der Firma **F. Lier-Höhm** in Horgen ist Fritz Lier-Höhm, von Kappel a. A., in Horgen. Utensilien jeder Art für Seiden-Webereien und -Zwirnereien. Zum Baumgärtli.

30. März. In ihrer Generalversammlung vom 14. März 1899 haben die Aktionäre der **Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de construction Oerlikon)** in Oerlikon (S. H. A. B. vom 11. November 1898, pag. 1289) eine Revision der Gesellschafts-Statuten vorgenommen, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Änderungen zu konstatieren sind: Gegenstand der Unternehmung bilden der Maschinenbau und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere der Bau von Werkzeugmaschinen und elektrischen Maschinen mit Apparaten, sowie die Erstellung von Kombinationen von elektrischen Maschinen mit Arbeitsvorrichtungen (Krahnen und andere Hebezeuge, Bohrmaschinen, Antriebe aller Art, u. s. w.). Die Gesellschaft kann auch ganze, mit der Lieferung elektrischer Maschinen zusammenhängende Anlagen auf allen Gebieten der angewandten Elektrotechnik, insbesondere für Zwecke des Transportwesens, der Beleuchtung, der Kraftübertragung und Kraftverteilung, der Elektrochemie und Elektrometallurgie erwerben, errichten, umändern, sie für eigene oder fremde Rechnung betreiben, pachten, verpachten und veräußern. Sie kann ferner im Hinblick auf zu machende maschinelle oder elektrische Lieferungen Konzessionen und Berechtigungen zur gewerblichen Ausübung der Elektrizität, sowie auch Aktien und Anteile bestehender Gesellschaften und Unternehmungen auf dem Gebiete des Maschinenbaues oder der Elektrotechnik erwerben, sich bei staatlichen, kommunalen oder privaten Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken beteiligen, solche gründen oder finanzieren, ihnen Vorschüsse oder Darlehen bewilligen, wie überhaupt alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte machen, welche zur Erreichung oder Förderung der Zwecke der Gesellschaft angemessen erscheinen. Die genannte Generalversammlung hat das Gesellschaftskapital von vier Millionen auf sechs Millionen Franken (Fr. 6,000,000) zu erhöhen beschlossen und gleichzeitig konstatiert, dass 4000 Aktien voll einbezahlt, die 2000 Aktien letzter Emission begeben und je mit 25% einbezahlt sind und alle 6000 Stück à Fr. 1000 auf den Inhaber lauten. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: Das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und die «Neue Zürcher-Zeitung» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens vier und höchstens sieben (heute 7) Mitgliedern, eine Direktion, bestehend aus mindestens zwei Direktoren und dem oder den erforderlichen Stellvertretern, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat erteilt die für die Gesellschaft rechtsverbindlichen Unterschriften an die Direktoren und Prokuren an Angestellte. Die Direktion vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich; die rechtsverbindliche Unterschrift ist immer nur eine zu zweien kollektive. In der Vertretung und Unterschriftführung ist seit obcitierter Publikation eine Änderung nicht eingetreten.

30. März. Die unter der Firma **H. Weill & Co** in Zürich I (S. H. A. B. vom 7. Januar 1899, pag. 18) bestehende Kollektivgesellschaft — Gesellschafter: Hermann Weill und Benjamin Weill — zeichnet vom 31. März 1899 hinweg: **Hermann Weill & Co**; Herrenkonfektion en gros, unterer Mühlesteg 8.

30. März. Die Firma **Cavadini & Zeier** in Zürich V (S. H. A. B. vom 30. Januar 1899, pag. 109) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch die beiden Gesellschafter gemeinsam durchgeführt.

30. März. Die Firma **H. Hess, Bierbrauer** in Wald (S. H. A. B. vom 25. April 1883, pag. 470) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. März. Witwe Elisabetha Hess, geb. Hess, und die minorennen Kinder Elisabetha, Heinrich und Anna Hess, des verstorbenen Albert Hess, alle von und in Wald, haben unter der Firma **A. Hess' Erben** in Wald eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1897 ihren Anfang nahm. Witwe Elisabetha Hess, geb. Hess führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift, und es hat die Firma Prokura erteilt an den Vormund der genannten minorennen Gesellschafter: Emil Strehler, von und in Wald. Bierbrauerei. Im Hinterdorf.

30. März. Die Firma **Seeberger & Büttiker** in Winterthur (S. H. A. B. vom 17. Februar 1897, pag. 183) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch die Gesellschafter gemeinsam durchgeführt.

30. März. Inhaber der Firma **F. Seeberger** in Winterthur ist Fritz Seeberger, von Brugg, (Aargau), in Winterthur. Optik und Elektrotechnik. Marktasse, z. «3 Blumen».

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1899. 1. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geiser & Co** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 343 vom 16. Dezember 1898, pag. 1427) widerruft die an Henri Favre erteilte Prokura.

Bureau Bern.

30. März. Die Firma **J. J. Krabs** in Bern (S. H. A. B. Nr. 190 vom 26. Juli 1895, pag. 797) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

30. März. Die im Handelsregister von Bern eingetragene **Bäckerei-genossenschaft der Arbeiterunion Bern** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 77 und 1896, pag. 447) hat in der Generalversammlung vom 12. Februar 1899 am Platze des zum Beisitzer gewählten Rudolf Nydegger als Sekretär gewählt Fritz Hostettler, von Wahlern, in Bern.

Bureau Burgdorf.

30. März. Unter dem Namen **Römisch-katholischer Kultusverein für Burgdorf** gründet sich, mit Sitz in Burgdorf, ein Verein, mit dem Zwecke, am genannten Orte die Abhaltung des römisch-katholischen Gottesdienstes zu fördern, zunächst durch Beschaffung der nötigen Gebäulichkeiten. Die Statuten sind am 14. März 1899 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins können römisch-katholische Männer eigenen Rechtes werden, ohne Beschränkung durch Wohnort oder Nationalität. Die Anzahl der Mitglieder kann bis sieben betragen. Die Organe des Vereins sind: die Vereinsversammlung und ein Vorstand von zwei Mitgliedern. Der Vorstand wird auf die Dauer von drei Jahren gewählt und besteht aus dem Präsidenten und dem Sekretär, welche namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung führen. Die Bekanntmachungen und Einladungen erfolgen durch schriftliche oder mündliche Mitteilungen an die Vereinsmitglieder. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet bloss das Vereinsvermögen, eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Präsident des Vereins ist Dr. Louis Rippstein, von Kienberg, römisch-katholischer Pfarrer, in Burgdorf; Sekretär ist Eugène Folleté, von Pruntrut; Sekretär der bischöflichen Kanzlei, in Solothurn.

Bureau de Delémont.

31 mars. La raison **Renaud Jules**, à Glovelier, est radiée ensuite du décès de son chef.

31 mars. La raison **Eggenschwiler-Bouvier**, à Delémont, est radiée d'office ensuite du décès de son chef; en conséquence la procuration conférée à Arnold Eggenschwiler est éteinte.

Bureau Thun.

30. März. Die **Feldschützengesellschaft Thun**, Verein mit Sitz allda (S. H. A. B. vom 23. März 1893, pag. 197), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 15. Dezember 1898 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

30. März. Unter dem Namen **Schützengesellschaft Thun und Revolversektion der Schützengesellschaft Thun** hat sich in Thun ein Verein gegründet, welcher die Heranbildung guter, möglichst tüchtiger Schützen und die Pflege des geselligen Lebens zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 12. Mai 1898 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch einfache Anmeldung bei einem Mitgliede des Vorstandes durch diesen selbst. Nichtschweizern kann der Eintritt durch die Hauptversammlung gestattet werden. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt im Maximum Fr. 5. Der Austritt ist dem Präsidenten schriftlich vor dem Frühlingsbot zu erklären. Die Organe des Vereins sind die Hauptversammlung (Schützenbot) und ein aus 9 Mitgliedern zusammengesetzter Vorstand. Namens des Vereins führen der Präsident und der Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jakob Simmen, von Schinznach, in Thun; Sekretär ist Samuel Widmer, von Diemtigen, in Thun.

30. März. Die Firma **S. Naef** in Thun (S. H. A. B. vom 8. Mai 1897, pag. 530) erteilt Prokura an Beat Freytag, von Zürich, wohnhaft in Thun.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1899. 28. März. **Forstwirtschaftliche Genossenschaft von Moos in Luzern** (S. H. A. B. Nr. 235 vom 12. Dezember 1891, pag. 951). Infolge Ablebens des Ludwig von Moos, ist der Vorstand, fernerhin aus drei Mitgliedern bestehend, wie folgt bestellt worden. Präsident ist der bisherige Vicepräsident Eduard von Moos; Vicepräsident das bisherige Mitglied Albert von Moos. Heinrich von Moos bleibt Mitglied des Vorstandes.

28. März. **Hilfskassa in Grosswangen**, mit Sitz in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juni 1898, pag. 786, und dortige Verweisung). Diese Aktiengesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Februar 1899 konstatiert, dass ihr Grundkapital von Fr. 200,000, eingeteilt in 200 Namenaktien à Fr. 1000, nunmehr voll einbezahlt ist.

29. März. Unter der Firma **Käserigenossenschaft Gönikon** bildete sich am 1. Mai 1898, mit Sitz in Gönikon, Gemeinde Hohenrain auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käseerei oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist, und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Neueintretende Mitglieder haben sich jeweilen vor dem 1. März anzumelden und dabei anzugeben, von wieviel Kühen sie die Milch zu liefern sich verpflichten und ein Eintrittsgeld, nach Beschluss der Genossenschaftsversammlung zu entrichten. Jedes Mitglied ist zur Milchlieferung zu dem von der Genossenschaft erzielten Preise und nach Massgabe eines bezüglichen Regulativs verpflichtet. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, resp. den oder die Liegenschaftsbesitzer über. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss, bei Pächtern überdies bei Pachtaufgabe. Ersterer kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres geschehen und muss jeweilen vor dem 1. März dem Präsidenten der Genossenschaft schriftlich angezeigt sein. Austritt zu anderer Zeit verpflichtet zur Milchlieferung für das nächstfolgende Betriebsjahr. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein Vorstand von fünf Mitgliedern, bestehend aus Präsident, Aktuar, Kassier und zwei Beisitzern, leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und es führen in dessen Namen Präsident und Aktuar in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Präsident ist Martin Rüttimann, Aktuar ist Alois Leu, jr.; Kassier ist Kaspar Leu, die beiden Beisitzer sind: Franz Josef Bucher und Alois Leu, ersterer von Sempach, die übrigen von Hohenrain, und alle in Hohenrain.

29. März. Die Firma **J. Baumann & Cie** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 202 vom 3. August 1897, pag. 829) ist infolge Konkurskenntnisses des Gerichtspräsidenten von Luzern von Amteswegen gelöscht worden.

29. März. Die Firma **Jos. Meyer** in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 226 vom 28. Oktober 1895, pag. 1108) ist infolge Konkurskenntnisses des Gerichtspräsidenten von Ruswil von Amteswegen gelöscht worden.

30. März. Inhaber der Firma **Lehmann Battagay** in Luzern ist Lehmann Battagay, aus Zillisheim (Elsass), in Luzern. Viehhändler. Hirschmattstrasse 16.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1899. 31. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bachmann, Reeb & Co.** in Rothenthurm (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Mai 1896, pag. 610) ist infolge Austrittes des unbeschränkt haftenden Teilhabers Georg Reeb erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Bachmann & Co», in Rothenthurm.

31. März. Unter der Firma **Bachmann & Co.** besteht, mit dem Sitze in Rothenthurm, seit 25. Februar 1899 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Theilnehmer ist Gottfried Bachmann, von Pfungen, in Wädenswil. Wilhelm Kaiser, von und in Bern, und Julius Burkhard, von Schwarzhäusern, in Basel, sind Kommanditäre mit der Summe von je Fr. 10,000. Natur des Geschäftes: Ausbeutung der Torflager in Rothenthurm und Handel mit Brennmaterialien.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1899. 31 mars. En son assemblée du 20 novembre dernier, l'association appelée **Caisse populaire d'épargne et de prêts d'Avry-devant-Ponts** (publiée dans la F. o. s. du c. le 17 juin 1893), a nommé Antoine Morard, tanneur, au Bry, président du comité de direction, en remplacement de Léon Bertschy, syndic, à Villars-d'Avry. Jules Pugin, à Avry, et Lucien Perrotet, à Gumefens, sont et demeurent membres du dit comité et le curé Déforel reste secrétaire-caissier. Conformément aux statuts, Morard et Déforel ont ensemble la signature sociale.

Bureau d'Estavayer.

31 mars. Le chef de la maison **Joseph Brühlhart**, à Estavayer, qui commencera le 1^{er} avril prochain, est Joseph, fils de Jean Brühlhart, de Praroman, domicilié à Estavayer. Genre de commerce: Boulangerie, commerce de farines.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1899. 30. März. Unter der Firma **Kurhaus Ober-Balmberg bei Solothurn** gründet sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Balm, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeitdauer. Dieselbe hat zum Zwecke Erstellung eines Kurhauses auf Ober-Balmberg, Wirtschafts- und Sennereibetrieb, sei es durch Selbstbetrieb oder Uebergabe in Pacht. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. März 1899 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das «Solothurner Tagblatt», den «Solothurner Anzeiger» und durch rekommandierte Briefe. Für die Gesellschaft zeichnen zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Die Verwaltung ist beauftragt, das Recht zur Zeichnung für die Firma, die Prokura oder Handlungsvollmacht Angestellten des Geschäftes zu erteilen. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Max Alter, Fürsprecher; Hermann Schwarz, Fabrikant; J. J. Roetschi, Amtschreiber; Eduard Stüdeli, Baumeister, und Robert Huber, Hotelier, alle in Solothurn.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1899. 29. März. Inhaber der Firma **Ernst Staehelin** in Basel ist Ernst Staehelin, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission in Velocipeden, Nähmaschinen und Schreibmaschinen, sowie Zubehörenden. Versicherungsagenturen. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 25.

30. März. Die Firma **Merkle & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 78 vom 30. März 1894, pag. 313) widerruft die an Carl Gnoepfl erteilte Prokura und erteilt dieselbe an Emil Kerez, von Zürich, wohnhaft in Basel. Des ferneren hat sie ihr Geschäftslokal verlegt nach Kohlenberg 25.

30. März. Die Firma **Eugen Jeuch** in Basel (S. H. A. B. Nr. 37 vom 12. April 1887, pag. 281) erteilt Prokura an Heinrich Bolleter, von Zürich, wohnhaft in Basel.

30. März. Die Firma **Haering & Merz** in Basel (S. H. A. B. Nr. 261 vom 22. Oktober 1895, pag. 1087) erteilt Prokura an Alfred Merz, von und in Basel.

30. März. Inhaber der Firma **B. Brunschwig** in Basel ist Benedikt Brunschwig, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Baumwollwaren engros. Geschäftslokal: Heumattstrasse 15.

30. März. Die Firma **Karl Wormser** in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 28. August 1891, pag. 720) erteilt Prokura an Gottlieb Ruesch, von Zolingen, wohnhaft in Basel. Des ferneren hat die Firma das Geschäftslokal nach Rebgasse 12 verlegt.

30. März. Die Firma **Sachwalterbureau Zulliger** in Bern (eingetragen im Handelsregister Bern den 7. November 1898 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 309 vom 10. November 1898, pag. 1285) hat am 1. Februar 1899 in Basel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet. Ausser der Firmainhaberin Frau Erdmunda Louise Margarethe Zulliger, geb. Müller, von Madiswyl (Bern), wohnhaft in Basel, ist als Prokurist zur Vertretung befugt: Johann Ulrich Zulliger, von Madiswyl (Bern), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften. Vermittlung von Darlehen, Einbürgerungen, Patenterteilungen und Rechtsgutachten. Geschäftslokal: Freiestrasse 90.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1899. 30. März. Der **Militärschützenverein Heiden** in Heiden (S. H. A. B. Nr. 70 vom 11. März 1896, pag. 286) hat an Stelle des zurücktretenden Max Rohner zum Aktuar des Vereins gewählt: Heinrich Hohl, jun., von und in Heiden, welcher kollektiv mit dem Präsidenten Jakob Widmer und dem Kassier Ulrich Zogg zu zeichnen befugt ist.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1899. 30 marzo. Proprietario della ditta individuale **Cesare Martinetti** in Brissago è Cesare Martinetti, di Vincenzo, da e domiciliato in Brissago. Genere di commercio: Rappresentanze in vini, formaggio e specialmente deposito e rappresentante della ditta Fratelli Ventura, di Intra, e della ditta Pietro Gilardino di Canelli, nonché della ditta Vincenzo Martinetti.

Ufficio di Lugano.

31 marzo. Domenico Bottani, di Giuseppe, di Agra, domiciliato a Gentilino, e Vittorio Brocchi, fu Gio. Battista, da Montagnola suo domicilio, hanno costituito in Noranco sotto la ragione sociale **Bottani & Brocchi** una società in nome collettivo che incomincerà col 1^o aprile 1899. Genere di commercio: Fabbrica di materiali laterizi.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebs- lungen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr Trafic		Einnahmen — Recettes				Anders Einnahmen Autres recettes	Gesamt-Einnahmen - Recettes totales		Ausgaben Dépenses		Einnahmenüberschuss Excédent des recettes		Zu- oder Ab- nahme des Einnahmen- überschusses Augmentation ou diminution de l'excédent des recettes par km
		Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Total	p. km		überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km	
		Zahl Nombre	T.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%
986 986	Jura-Simplon														
	Februar 1898	787,059	174,948	686,988	1,183,716	1,870,704	1,897	89,099	1,959,803	1,990	1,308,768	1,328	651,035	661	
	Février 1899	847,000	198,980	724,000	1,298,000	2,022,000	2,051	93,000	2,115,000	2,145	1,375,000	1,395	740,000	750	+ 13,46
	Januar-Februar 1898	1,708,866	348,568	1,484,558	2,313,631	3,798,189	3,862	184,236	3,982,425	4,043	2,612,797	2,653	1,369,628	1,390	
	Janvier-Février 1899	1,799,000	378,100	1,524,000	2,528,000	4,052,000	4,110	192,000	4,244,000	4,204	2,767,000	2,806	1,477,000	1,498	+ 7,77
687 725	Schweizerische Nordostbahn														
	Februar 1898	846,706	220,846	597,897	985,426	1,583,323	2,184	77,563	1,660,886	2,418	1,217,728	1,773	443,158	645	
	Février 1899	887,000	239,000	593,000	1,067,000	1,665,000	2,297	80,000	1,745,000	2,407	1,215,000	1,676	530,000	731	+ 13,33
	Januar-Februar 1898	1,756,110	447,165	1,246,020	1,986,991	3,233,011	4,459	177,118	3,410,129	4,963	2,413,758	3,513	996,371	1,450	
	Janvier-Février 1899	1,795,000	454,000	1,245,000	2,078,000	3,318,000	4,577	181,000	3,499,000	4,826	2,420,600	3,339	1,078,400	1,487	+ 2,55
84 84	Bözbergbahn (gem. m. S. G. E.)														
	Februar 1898	47,453	59,238	62,340	214,803	276,643	8,293								
	Février 1899	47,000	60,000	63,000	212,000	275,000	8,274								
	Januar-Februar 1898	93,502	119,081	125,332	438,078	559,010	6,655								
	Janvier-Février 1899	100,000	116,000	126,000	421,000	547,000	6,512								
333 323	Schweizerische Centralbahn														
	Februar 1898	570,934	152,487	365,086	776,501	1,141,587	3,584								
	Février 1899	598,000	141,300	366,000	772,000	1,138,000	3,523								
	Januar-Februar 1898	1,191,469	299,982	745,132	1,521,867	2,266,999	7,019								
	Janvier-Février 1899	1,287,000	263,800	748,000	1,501,000	2,249,000	6,963								
66 66	Aarg. Südbahn (gem. m. N. O. B.)														
	Februar 1898	31,244	40,426	17,588	110,401	127,989	1,989								
	Février 1899	32,900	38,400	18,100	110,200	128,300	1,944								
	Januar-Februar 1898	64,401	77,721	33,524	211,482	245,006	3,712								
	Janvier-Février 1899	65,800	76,000	35,900	218,600	254,500	3,856								
8 8	Wohlen-Bremgarten (g. m. O. B.)														
	Februar 1898	4,120	451	1,328	966	2,294	287								
	Février 1899	2,940	370	960	815	1,775	222								
	Januar-Februar 1898	7,076	790	2,293	1,742	4,035	504								
	Janvier-Février 1899	5,920	720	1,870	1,535	3,405	426								
5 5	Verbindungsbahn (gem. m. O. B.)														
	Februar 1898	5,964	24,752	4,082	29,408	33,465	6,693								
	Février 1899	3,800	35,000	3,100	34,500	37,600	7,520								
	Januar-Februar 1898	10,470	53,293	7,127	61,003	68,130	13,626								
	Janvier-Février 1899	8,160	63,500	6,300	63,800	70,100	14,020								
279 279	Vereinigte Schweizerbahnen														
	Februar 1898	305,540	74,786	231,748	361,484	593,237	2,126	39,498	632,720	2,268	457,613	1,640	175,107	628	
	Février 1899	308,000	83,200	233,000	389,000	622,000	2,229	39,500	661,500	2,371	457,000	1,638	204,500	733	+ 16,72
	Januar-Februar 1898	648,944	148,202	487,640	724,082	1,211,722	4,343	86,682	1,298,404	4,654	920,340	3,299	378,064	1,355	
	Janvier-Février 1899	676,000	155,705	493,000	757,000	1,250,000	4,479	86,500	1,336,500	4,790	921,000	3,301	415,500	1,489	+ 9,89
266 276	Gotthardbahn														
	Februar 1898	133,785	64,555	447,140	721,095	1,168,235	4,233	46,780	1,215,015	4,568	758,188	2,850	456,827	1,718	
	Février 1899	148,000	74,375	490,000	820,000	1,310,000	4,738	50,000	1,360,000	4,928	770,000	2,790	590,000	2,138	+ 24,46
	Januar-Februar 1898	265,941	125,567	796,587	1,401,964	2,198,651	7,966	101,615	2,300,166	8,647	1,546,185	5,812	754,081	2,885	
	Janvier-Février 1899	291,000	148,310	845,000	1,615,000	2,460,000	8,903	110,000	2,570,000	9,312	1,590,000	5,761	980,000	3,551	+ 25,26
2695 2752	Total														
	Februar 1898	2,732,805	812,591	2,414,172	4,383,295	6,797,467	2,522								
	Février 1899	2,824,040	870,425	2,496,160	4,708,515	7,199,675	2,616								
	Januar-Februar 1898	5,746,049	1,615,369	4,928,813	8,655,840	13,584,653	5,041								
	Janvier-Février 1899	6,597,880	1,646,135	5,025,070	9,178,935	14,204,005	5,161								

Anmerkung. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnerverwaltungen später vorgenommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

Note. Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

Verschiedenes — Divers.

Auswärtiger Handel der Vereinigten Staaten von Amerika. Ueber die wichtige Frage, wie sich die Warenausfuhr der amerikanischen Union auf die verschiedenen Staaten verteilt, gibt die amerikanische Statistik folgende Auskunft, wobei auch der Import der betreffenden Länder nach Amerika hinzugefügt ist:

	1897	1897	1898	1898
	Import	Export	Import	Export
Großbritannien	159,002,286	482,695,024	111,361,617	538,661,787
Deutschland	98,062,278	186,277,886	77,679,016	163,776,623
Canada	38,899,873	72,627,690	30,450,205	90,454,866
Frankreich	66,730,651	75,665,199	55,714,489	80,154,266
Niederlande	13,752,735	59,672,819	13,406,067	72,771,865
Belgien	19,910,645	41,769,322	9,333,185	48,517,745
Italien	20,165,602	21,536,735	21,904,811	24,672,116
Mexico	19,650,099	21,061,162	21,670,778	28,106,018
Japan	28,065,123	16,009,471	23,255,253	19,716,086
Australien	26,987,863	21,341,877	26,881,191	24,981,163
Dänemark	322,816	11,469,951	207,625	15,803,904
Britisch-Afrika	1,217,485	12,573,299	939,808	13,761,552
Brasilien	65,948,860	19,767,505	58,374,648	18,210,959
China	23,087,740	11,276,289	17,339,180	12,254,620
Cuba	16,288,456	9,308,515	18,315,193	10,750,257
Britisch-Ostindien	23,540,588	4,451,896	29,171,820	4,079,147
Holland-Ostindien	12,836,278	1,412,895	18,418,827	1,222,282
Schweiz	12,692,809	180,547	13,334,083	265,255
Britisch-Westindien	10,459,087	7,756,454	11,948,280	8,963,023
Obige Länder	650,625,142	1,018,655,056	554,570,979	1,165,013,527
Uebrig. Länder	91,970,067	81,056,989	80,887,250	80,480,831
Insgesamt	742,595,229	1,099,709,045	634,958,229	1,265,494,358

Nach der von uns auf Grund der amerikanischen Konsularangaben gefertigten Zusammenstellung (S. H. A. II. 1899, Nr. 29) betrug die schweizerische Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten im Jahre 1897: Fr. 68,579,052 und 1898: Fr. 72,068,742.

Textilindustrie in Deutschland. Die «Leipziger Monatsschrift» berichtet: Während die Eisenindustrie inmitten eines grossen Aufschwungs steht, und auch die übrigen Industrien Deutschlands in gedeihlicher Entwicklung begriffen sind, befindet sich die Textilindustrie in einer ungünstigen Lage, und die Aussichten der nächsten Zeit sind keineswegs dazu angethan, Hoffnung auf wesentliche Besserung hervorzurufen — im Gegenteil. Von drei Seiten her hat die Textilindustrie mit Schwierigkeiten zu kämpfen, ohne sie selbst verschuldet zu haben. Zunächst leidet sie unter dem Rückgang der Ausfuhr, namentlich infolge der hohen Zölle und der Zollbehandlung der Vereinigten Staaten von Nordamerika. Eine innere Frage ist die Zunahme der Arbeiterausstände, wie sie im niederrheinischen Weberbezirk immer bedenklicher um sich greifen. Die Ausstandsbewegung springt von Krefeld nach Gladbach über. In Gladbach hat eine Versammlung von 1200 Textilarbeitern die Einführung des zehnstündigen Arbeitstages und unbedingte Koalitionsfreiheit verlangt, und es besteht die Gefahr, dass auch dort die Betriebe mehr oder minder unangenehmen Störungen ausgesetzt sind.

Zum Ueberfluss erscheint die Wollzollfrage wieder am Horizont. Man glaubte, sie sei bereits abgethan. Die Einführung eines Wollzolles mit entsprechenden Zollrückvergütungen würde so grosse Umständlichkeiten für die beteiligte Ausfuhrindustrie hervorrufen, dass schon im Interesse des raschen und leichten Verkehrs daran ernstlich nicht gedacht werden kann.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.			
28 mars.	30 mars.	28 mars.	30 mars.
fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	118,878,230	114,480,571	518,486,140
Portefeuille	426,540,808	445,641,984	78,600,188
Circulat. de billets			
Comptes courants			
541,873,770			
69,601,454			
Deutsche Reichsbank.			
28. März.	30. März.	28. März.	30. März.
Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	922,476,000	827,831,000	1,060,320,000
Wechselportefeuille	688,002,000	864,297,000	1,265,040,000
Kursf. Schulds.			
503,192,000			

Annoncen-Pacht:
RUOLF MOSSE Zürich, Bern etc.
 Insertionspreis:
 25 Cts. die viergespaltene Borglasette.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
RODOLPHE MOSSE, Zürich, Bern, etc.
 Prix d'insertion:
 25 Cts. la ligne d'un quart de page.

Basler Handelsbank

Dividenden-Zahlung.

Gegen Ablieferung des Coupon Nr. 48 unserer Aktien kann die Dividende für das Jahr 1898 mit

Fr. 30 per Coupon der alten Aktien Nr. 1—30,000
 „ 15 „ „ „ neuen „ „ 30,001—40,000
 vom 7. April an spesenfrei bezogen werden

in Basel an unserer Kassa
 » Aarau bei der Tit. Aargauischen Bank
 » Bern » » Berner Handelsbank
 » Glarus » » Bank in Glarus
 » Genf » Herren A. Chenevière & Co
 » St. Gallen » Wegelin & Co
 » Winterthur » der Tit. Bank in Winterthur
 » Zürich » » Schweiz. Kreditanstalt
 » » Herren Schuppisser, Vogel & Co
 » Mühlhausen » der Bank von Elsass und Lothringen. (579)

Basel, 4. April 1899.

Basler Handelsbank.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Le dividende de l'année 1898, fixé à 30 francs, est payable dès ce jour au siège central et dans les agences, contre remise du coupon N° 18.

Lausanne, 30 mars 1899.

La Direction.

Société des forces électriques de la Goule à Saint-Imier.

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon de dividende n° 2 des actions n° 1 à 600 est payable par fr. 20 et des actions n° 601 à 1320 par fr. 25, à partir de ce jour, dans les bureaux de la Société, à St-Imier. St-Imier, le 31 mars 1899.

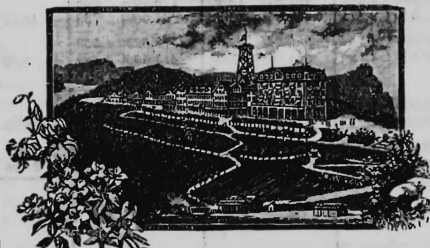
(570)

Au nom du conseil d'administration,
 Le Président:
F. Geneux.

Rigi-Scheidegg

Hotel & Pension
 Saison Mitte Juni—Okt.

Höhen-
 Kurort



NB. Post, Telegraph, Telefon.

Dr Stierlin-Hauser, Propr.

Spezialtisch für Magenkrankhe.
 Kaltwasserkuren und neueste sanitäre
 Einrichtungen. Eisenquelle.
 Angenehmer ruhiger Aufenthalt.
 Ausgedehnte, ebene Spaziergänge
 (245) und Schattenplätze.
 Renommierter Arzt.
 Eigene Semerei. Mässige Preise.

PARQUETERIE ET SCIERIES DE BASSECOURT

(Jura bernois).

(22)

Parquets massifs en tous genres. Epais: 26 mm.

Parquets sur bitume.

Lames sapin, Pitsch pine et pin gras rabotées et rainées. — Planchers bruts.

Charpente débitée sur mesure. Bols en grume.

Pavés en bois. Traverses de chemin de fer.

Caisses d'emballage. Lattes à toit, liteaux à gypser.

Immense choix de sciages secs sous hangar pour menuisiers.

Marchandise garantie sur facture.

Album et prix-courant à disposition franco.

Téléphone. — Adresse télégraphique: Parqueterie Bassecourt.

J. Ammann & Wild

— Waagenfabrik —

Ermatingen & St. Gallen.

Waagen in allen Konstruktionen
 von 1 kg bis 50,000 kg Tragkraft.

Lieferanten für eidgenössische Post
 und Zoll, Direktion der eidgenössischen
 Bauten, eidgenössische Konstruktions-Werkstätte, N. O. B., V. S. B., Gas-
 werke Zürich, St. Gallen, Bern, Basel, u. s. w. (325)

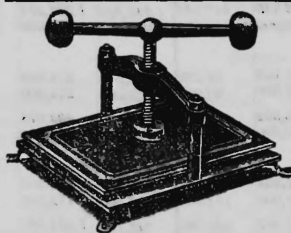


E. Binkert-Siegwart, Ingenieur, Basel, liefert Aufzüge & Transport-Einrichtungen

durch

Hand-, elektrischen, Druckwasser- und
 Transmissions-Betrieb.

Gediegene Konstruktion, saubere Ausführung, grösste
 Leistungsfähigkeit. (70c)



Schmiedeeiserne (538)

Kopierpressen

eigener Fabrikation,
 sehr solid und in schöner Aus-
 führung, halten stets auf Lager
Suter-Strehler & Cie,
 Zürich.

Schaffhausen am Rheinfl. —

vis-à-vis demBahnhof **Hôtel Ruff** vis-à-vis demBahnhof
 ehemals Hotel Rheinischer Hof.

Renoviertes, komfortabel eingerichtetes Haus II. Ranges mit gutem
 Restaurant. Mässige Preise. Den Herren Geschäftsreisenden und
 Touristen empfiehlt sich höchst

(372)

F. Ruff, propr.

Kündig, Wunderli & Cie, Uster (Kt. Zürich).

— Spezialfabrik für —

Schmirlgel-, Schleif- und Poliermaschinen
 und Schmirlgelwaren jeder Art. (186)

Ventilatoren

für Schmiedefener, sowie zum Entlüften von Fabriken, Restaurants etc.
 Complete Entstaubungs- und Spänetransport-Anlagen
 nach bewährtem System für alle Holzbearbeitungs-Etablissements.

Für Kapitalisten.

Prima I. Hypotheken von 50,000, 40,000 und 40,000 Fr.,

II. Hypotheken von 20,000, 15,000 und 10,000 Fr.

per sofort oder später abzugeben.

Gefl. Offerten unter Chiffre Z. L. 2236 an

(574)

Rudolf Mosse, Zürich.

Chemische Fabrik L. Erzingen, Schönenwerd.

— Fabrikation von — (897)

Bleiwass, Bleimennige, Bleiglätte, Natrium-Nitrit, Bleisuperoxyd,
 Salpetersaures Blei, Anilinsalz, Türkischrotöl.

Stelle gesucht.

Ein seit sechs Jahren im Ausland
 thätiger Mann, 28 Jahre alt, der deut-
 schen, französischen und italienischen
 Sprache in Wort und Schrift mächtig,
 mit allen Bureauarbeiten bestens ver-
 traut, sucht dauernde Stelle als

Buchhalter und Korrespondent

in einem Handelshause oder einer
 Bank. Beste Zeugnisse und Refer-
 enzen. Gefl. Offerten unter Chiffre
 Z. L. 2311 an (578)

Rudolf Mosse, Zürich.

Beteiligung.

Zur Ausbeutung eines in der Schweiz
 und im Auslande mehrfach patentierten,
 von Autoritäten best empfohlenen Ar-
 tikels wird ein aktiver, kaufmänni-
 scher Mitarbeiter oder bloss finan-
 zielle Beteiligung (10,000 bis 15,000
 Fr.) gesucht. Sicherheit durch Hinter-
 lage von Patenten. Anfragen und
 Offerten sub Z. G. 1932 an (575)
Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht.

Ein tüchtiger, sprachkundiger
 Kaufmann, langjähriger Inhaber einer
 bekannten Firma, wünscht sich mit
 Fr. 30—40,000 an einem gediegenen
 Fabrikations- oder Engros-Geschäft
 zu beteiligen. Reisen bevorzugt.
 Sicherheit erwünscht. (537)
 Offerten sind unter Chiffre Z. B. 2227
 an Rudolf Mosse in Zürich zu richten.



(9)

Geldbeschaffungen

in grösseren Beträgen an solide ein-
 getragene Firmen vermittelt prompt
 und diskret. Anfragen unter Chiffre
 Z. N. 2313 an (577)
Rudolf Mosse, Zürich.